



INSPIRE

Infraštruktúra pre priestorové informácie v Európe



D2.8.III.8 Údajová špecifikácia *Výrobné a priemyselné zariadenia* – technické usmernenia

Názov	D2.8.III.8 Údajová špecifikácia smernice INSPIRE <i>Výrobné a priemyselné zariadenia</i> – technické usmernenia
Autor	Tematická pracovná skupina INSPIRE <i>Výrobné a priemyselné zariadenia</i>
Dátum	2013-12-10
Predmet	Údajová špecifikácia smernice INSPIRE pre tému priestorových údajov <i>Výrobné a priemyselné zariadenia</i>
Vydavateľ	Spoločné výskumné centrum Európskej komisie
Typ	Text
Popis	Dokument opisuje INSPIRE údajovú špecifikáciu pre tému priestorových údajov <i>Výrobné a priemyselné zariadenia</i>
Prispievateľ	Členovia tematickej pracovnej skupiny INSPIRE <i>Výrobné a priemyselné zariadenia</i>
Formát	Portable Document Format (pdf)
Zdroj	
Práva	Verejne dostupný dokument
Identifikátor	D2.8.III.8_v3.0
Jazyk	Sk
Súvislosť	Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2007/2/ES zo 14. marca 2007, ktorou sa zriaďuje infraštruktúra pre priestorové informácie v Európskom spoločenstve (INSPIRE)
Pokrytie	Počas trvania projektu

INSPIRE	Odkaz: D2.8.III.8_v3.0		
TWG-PF	Údajová špecifikácia k téme <i>Production and Industrial Facilities</i>	2013-12-10	Strana II

Výrobné a priemyselné zariadenia – zhrnutie

Smernica INSPIRE (2007/2/ES, 14.3.2007) definuje tému priestorových údajov *Výrobné a priemyselné zariadenia* ako: „prvky súvisiace s výrobou a priemyslom, ako aj entity súvisiace s opisom súhrnných informácií o činnostiach vykonávaných vo výrobných a priemyselných zariadeniach a hlavných environmentálnych otázkach, ktoré s nimi súvisia (prevencia znečisťovania, odpadové hospodárstvo, riziká)“.

Táto verzia údajovej špecifikácie o *výrobných a priemyselných zariadeniach* poskytuje:

- Základ pre vypracovanie časti vykonávacích predpisov definovaných v článku 7 ods. 1 smernice INSPIRE, ktoré sa týkajú témy priestorových údajov *Výrobné a priemyselné zariadenia* a;
- Vykonávacie usmernenia, ktoré budú sprevádzať vykonávací predpis o interoperabilite súborov a služieb priestorových údajov podľa článku 7 ods. 1 smernice INSPIRE.

Údajovú špecifikáciu pripravila tematická pracovná skupina INSPIRE pre *výrobné a priemyselné zariadenia* (TWG-PF), ktorá je medzinárodným tímom odborníkov v tejto oblasti z rôznych častí Európskej únie, v rámci spoločného a transparentného procesu vývoja.

Táto verzia údajovej špecifikácie smernice INSPIRE pre *výrobné a priemyselné zariadenia* bola zostavená z referenčných materiálov, ktoré predložili záujmové spoločenstvá pre priestorové údaje (SDIC) a právne poverené organizácie (LMO) INSPIRE, ako aj z odpovedí na prieskum požiadaviek používateľov a zo súboru dohodnutých prípadov použitia – niektoré z nich osobitne pripravila TWG-PF na základe svojich znalostí a skúseností.

Rozsah a opis

Existujú vzťahy s inými témami priestorových údajov, najmä s:

- Poľnohospodárske zariadenia
- Komunálne služby a služby verejnej správy
- Stavby
- Adresy
- Správne jednotky
- Katastrálne parcely

Podrobnosti o týchto vzťahoch sú uvedené v kapitole 5, Obsah a štruktúra údajov.

Údajová špecifikácia PF zohľadňuje hĺbkovú harmonizáciu s ďalšími dvoma témami týkajúcimi sa zariadení, t. j. poľnohospodárskymi zariadeniami a verejnoprospešnými službami a službami verejnej správy, prijatím spoločného modelu zariadenia (tzv. komplex činností), ktorý je opísaný v dokumente „DS 2.10.3 – Komplex činností“.

INSPIRE	Odkaz: D2.8.III.8_v3.0		
TWG-PF	Údajová špecifikácia k téme <i>Production and Industrial Facilities</i>	2013-12-10	Strana III

Pod'akovanie

Na texte usmernení sa podieľali viacerí jednotlivci a organizácie.

Členovia Tematickej pracovnej skupiny - Výroba a priemyselné zariadenia (TWG-PF):
 Andrea Giacomelli (asistent TWG), Claudia Pegoraro (redaktorka TWG od januára 2011 do septembra 2012), Heinrich Geerling, Antonello Navarretta, Angel López (kontaktná osoba Európskej komisie).

K údajovým špecifikáciám smernice INSPIRE prispel aj Tím pre návrh údajovej špecifikácie (Data Specification Drafting Team), Tím pre údajové špecifikácie JRC a zainteresované strany INSPIRE – spoločenstvá zainteresované na priestorových údajoch (Spatial Data Interest Communities – SDIC) a Zákonom poverené organizácie (Legally Mandated Organisations – LMO).

Kontaktné údaje

Maria Vanda Nunes de Lima a Michael Lutz
 Spoločné výskumné centrum Európskej komisie (JRC)
 Inštitút pre životné prostredie a udržateľnosť
 Odbor H06: Digitálna Zem a referenčné údaje
<http://inspire.ec.europa.eu/index.cfm/pageid/2>

INSPIRE	Odkaz: D2.8.III.8_v3.0		
TWG-PF	Údajová špecifikácia k téme <i>Production and Industrial Facilities</i>	2013-12-10	Strana IV

Obsah

1	<i>Rozsah pôsobnosti</i>	1
2	<i>Prehľad</i>	1
2.1	<i>Názov</i>	1
2.2	<i>Neformálny popis</i>	1
2.3	<i>Použité normy</i>	3
2.4	<i>Pojmy a definície</i>	4
2.5	<i>Symboly a skratky</i>	5

INSPIRE	Odkaz: D2.8.III.8_v3.0		
TWG-PF	Údajová špecifikácia k téme <i>Production and Industrial Facilities</i>	2013-12-10	Strana 1

1 Rozsah pôsobnosti

Dokument obsahuje harmonizovanú údajovú špecifikáciu pre priestorové údaje na tému *Výrobné a priemyselné zariadenia*, v zmysle prílohy III k smernici INSPIRE.

Táto údajová špecifikácia je základom pre vypracovanie Vykonávacích pravidiel podľa článku 7 ods. 1 smernice INSPIRE [smernica 2007/2/ES]. Celá údajová špecifikácia bola zverejnená formou pokynov, ktoré tvoria prílohu týchto Vykonávacích pravidiel.

2 Prehľad

2.1 Názov

INSPIRE údajová špecifikácia smernice pre tému *Výrobné a priemyselné zariadenia*.

2.2 Neformálny popis

Definícia:

Táto téma zahŕňa prvky súvisiace s výrobou a priemyslom, ako aj subjekty súvisiace s opisom súhrnných informácií o činnostiach vykonávaných vo *výrobných a priemyselných zariadeniach* a hlavných environmentálnych otázkach, ktoré s nimi súvisia (prevencia znečisťovania, odpadové hospodárstvo, riziká). [Smernica 2007/2/ES]

Popis:

Celkový súbor činností, ktoré sa posudzujú v rámci témy *Výrobné a priemyselné zariadenia*, siaha od ťažby zdrojov až po ich premenu na výrobky alebo vedľajšie produkty a ich skladovanie.

- Ťažba zdrojov zahŕňa tieto odvetvia: neenergetický ťažobný priemysel (ťažba stavebných materiálov, priemyselných nerastov a kovových nerastov), energetický ťažobný priemysel a vodné hospodárstvo.
- Transformácia zdrojov by sa mala chápať ako transformácia jedného zdroja alebo produktu na iný alebo ako transformácia na energiu, čím sa do rozsahu tejto témy zahŕňajú aj elektrárne.
- Skladovanie zahŕňa stavby na uskladnenie, uloženie do úschovy alebo skladovanie akejkoľvek látky, ktorá je súčasťou výrobného procesu. Vzhľadom na to, že odpad je súčasťou výrobného procesu, do rozsahu tejto témy je potrebné zahrnúť aj skládky a iné zariadenia na trvalé alebo dočasné skladovanie odpadu.

V rámci tejto témy sa uvažuje o veľkých komunikačných zariadeniach (komunikačné stanice).

Vymedzenie druhov priemyselných činností, ktoré sa majú zohľadniť, sa môže týkať predovšetkým prílohy I k smernici IPPC [smernica 2008/1/ES] a nariadenia E-PRTR [nariadenie 166/2006/ES]. Dôležité odkazy použité pri vymedzení údajovej špecifikácie sa nachádzajú aj v smernici SEVESO a jej zmenách a doplneniach [smernica 96/82/ES-A].

INSPIRE	Odkaz: D2.8.III.8_v3.0		
TWG-PF	Údajová špecifikácia k téme <i>Production and Industrial Facilities</i>	2013-12-10	Strana 2

NACE rev. 2 klasifikácie [nariadenie 1893/2006/ES] sa tiež zohľadňuje pri vymedzení činností. Činnosti považované za *výrobné a priemyselné zariadenia* patria do prvej úrovne NACE rev. 2 kategórie B, C, D, E, F a H:

- ťažba a dobývanie,
- výroba,
- elektrická energia,
- plyn,
- dodávka pary a klimatizácie,
- zásobovanie vodou;
- výstavba.
- Doprava a skladovanie (okrem poštových a kuriérskych činností).

Ďalšou novšou smernicou, ktorá umožňuje komplexný opis *výrobných a priemyselných zariadení*, je smernica o priemyselných emisiách [smernica 2010/75/EU]. V prílohe I k tejto smernici sa uvádzajú typy výroby, ktoré patria do jej rozsahu pôsobnosti, a môžu sa použiť ako referencia na identifikáciu priemyselných činností.

Výrobné a priemyselné zariadenia sú tiež spojené s prevádzkovateľom, t. j. fyzickou alebo právnickou osobou, ktorá prevádzkuje alebo kontroluje zariadenie, alebo ak to stanovujú vnútroštátne právne predpisy, na ktorú bola delegovaná rozhodujúca ekonomická právomoc nad technickým fungovaním zariadenia.

Téma *Výrobné a priemyselné zariadenia* sa nezaobera opisom skutočného toku materiálov z jedného zariadenia do druhého alebo distribúciou konečného výrobku na trh.

Výrobný a priemyselný objekt je zvyčajne tvorený veľmi variabilným usporiadaním budov, pozemkov a iných technických jednotiek, ktoré predstavujú strojné zariadenia, potrubia, súkromné železničné vlečky, doky, vykladacie móla, prístaviská atď. Takéto jednotky sú zoskupené v zariadeniach, ktoré súvisia s vykonávaním konkrétneho výrobného procesu.

Kľúčové typy prvkov s priestorovými vlastnosťami, ktoré sa posudzujú v rámci témy *Výrobné a priemyselné zariadenia*, zahŕňajú: Miesto, zariadenie, inštalácia a časť inštalácie. Umožňujú rozčlenenie prvkov tvoriacich výrobné a priemyselné zariadenie so zameraním na procesy súvisiace s činnosťami, ktoré sa vykonávajú v samotnom zariadení.

Uvažovalo sa o dvoch typoch doplnkových priestorových prvkov: Výrobné a priemyselné budovy a výrobné pozemky.

- Výrobný pozemok je pozemok, ktorý je súčasťou zariadenia určeného na funkčné účely (aj keď sa na ňom nenachádzajú žiadne „artefakty“). To sa môže vyžadovať v prípade príkladov dočasného skladovania v zariadení.
- Výrobná a priemyselná budova je umelá stavba, súčasť výrobného zariadenia, ktorá je užitočná na umiestnenie alebo poskytnutie prístrešia pre rozvoj činnosti.

Pokiaľ ide o priestorové aspekty, minimálna úroveň podrobnosti priestorového zobrazenia poskytuje požiadavku zachytiť zariadenia ako bodové prvky, zatiaľ čo bodové prvky, ako sú zariadenia a časti zariadení, umožňujú presnejší opis v prípadoch, keď je takáto úroveň podrobnosti k dispozícii. Okrem toho zariadenie môže na mape predstavovať vyššiu úroveň podrobnosti, ak je uvedený jeho plošný tvar; to isté platí pre lokalitu a zariadenie a parcelu a budovu.

Pokiaľ ide o časové hľadisko, výrobné zariadenie sa považuje za také, pokiaľ v ňom prebieha činnosť. Ak sa táto činnosť ukončí, zariadenie si môže zachovať priemyselnú charakteristiku z hľadiska životného prostredia (napríklad v prípade kontaminovaného miesta). Možno tiež pozorovať početné prípady viac či menej historických objektov, ktoré boli premenené na zaujímavé historické pamiatky alebo na kultúrne a vzdelávacie/rekreačné zariadenia. Tieto zariadenia si síce zachovávajú dispozičné a konštrukčné

INSPIRE	Odkaz: D2.8.III.8_v3.0		
TWG-PF	Údajová špecifikácia k téme <i>Production and Industrial Facilities</i>	2013-12-10	Strana 3

charakteristiky výrobného/priemyselného areálu, ale stratia svoj priemyselný štatút a mali by sa zvyčajne preklasifikovať na budovy, služby pre verejnú správu. Údajový model zohľadňuje možnosť sledovania stavu objektu a ostatných priestorových objektov pomocou časových vlastností, ktoré udávajú časové obdobie, počas ktorého je stav priestorového objektu aktívny, patrí do inej z možných kategórií (ich úplný zoznam je uvedený v číselníku stavov opísanom v kapitole 5).

Ako rozšírenie základného modelu poskytuje táto údajová špecifikácia aj základný model na opis výrobných a priemyselných procesov, ako aj operátorov a adries. Rozšírenie výrobného procesu umožňuje zaznamenávať informácie o množstve materiálov a látok, ktoré sa dostávajú do zariadenia, ktoré sú v ňom uskladnené alebo ktoré ho opúšťajú, s cieľom opísať jeho stav. V rámci tejto témy však nie je možné sledovať, odkiaľ daná zásoba materiálu pochádza alebo kam smeruje.

Rozšírenie operátorov a adries umožňuje zachytávať informácie súvisiace s podnikaním, ako je identita subjektov súvisiacich s objektom, a môže uchovávať informácie o adresách.

Definícia:

Táto téma zahŕňa prvky súvisiace s výrobou a priemyslom, ako aj subjekty súvisiace s opisom súhrnných informácií o činnostiach vykonávaných vo *výrobných a priemyselných zariadeniach* a hlavných environmentálnych otázkach, ktoré s nimi súvisia (prevencia znečisťovania, odpadové hospodárstvo, riziká). [Smernica 2007/2/ES]

Popis:

Téma *Výrobné a priemyselné zariadenia* zahŕňa informácie o priemyselných zariadeniach a výrobných činnostiach (so zameraním na ťažbu, transformáciu alebo skladovanie zdrojov vrátane výroby energie) a hlavných súvisiacich environmentálnych otázkach.

Opis výrobných a priemyselných zariadení, napr. typov alebo činností, v smernici INSPIRE vychádza zo smernice o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia (2008/1/ES), nedávno zmenenej a doplnenej smernicou o priemyselných emisiách (2010/75/EÚ), nariadenia o európskom registri znečisťovania a prenosov (166/2006/ES), smernice SEVESO a jej zmien a doplnení (96/82/ES-A), nariadenia NACE (1893/2006/ES) a ďalších príslušných právnych predpisov a priemyselných noriem.

Zápis v registri smernice INSPIRE: <http://inspire.ec.europa.eu/theme/pf/>

2.3 Použité normy

[Smernica 2007/2/ES] Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2007/2/ES zo 14. marca 2007, ktorou sa zriaďuje infraštruktúra pre priestorové informácie v Európskom spoločenstve (INSPIRE)

[ISO 19107] EN ISO 19107:2005, Geografické informácie. Priestorová schéma

[ISO 19108] EN ISO 19108:2005, Geografická informácia. Časová schéma

[ISO 19108-c] ISO 19108:2002/Cor 1:2006, Geografická informácia. Časová schéma, technická oprava 1

[ISO 19111] EN ISO 19111:2007, Geografická informácia. Priestorové referencovanie pomocou súradníc (ISO 19111:2007)

[ISO 19113] EN ISO 19113:2005, Geografická informácia. Princípy kvality

[ISO 19115] EN ISO 19115:2005, Geografická informácia. Metadáta (ISO 19115:2003)

INSPIRE	Odkaz: D2.8.III.8_v3.0		
TWG-PF	Údajová špecifikácia k téme <i>Production and Industrial Facilities</i>	2013-12-10	Strana 4

- [ISO 19118] EN ISO 19118:2006, Geografická informácia. Kódovanie (ISO 19118:2005)
- [ISO 19123] EN ISO 19123:2007, Geografická informácia. Schéma geometrie a funkcií povrchov
- [ISO 19125-1] EN ISO 19125-1:2004, Geografická informácia. Prístup k jednoduchým objektom. Časť 1: Všeobecná architektúra
- [ISO 19135] EN ISO 19135:2007, Geografická informácia. Postupy na registráciu položiek (ISO 19135:2005)
- [ISO 19138] ISO/TS 19138:2006, Geografická informácia. Opatrenia na zabezpečenie kvality údajov
- [ISO 19139] ISO/TS 19139:2007, Geografická informácia. Metadáta. Implementácia XML schémy
- [ISO 19157] ISO/DIS 19157, Geografické informácie. Kvalita dát
- [OGC 06-103r4] Implementačná špecifikácia pre geografické informácie. Jednoduchý prístup k prvkom. Časť 1: Spoločná architektúra v1.2.1
- POZNÁMKA Aktualizovaná verzia normy „EN ISO 19125-1:2004, Geografická informácia. Prístup k jednoduchým objektom. Časť 1: Všeobecná architektúra“.
- [Nariadenie 1205/2008/ES] Nariadenie 1205/2008/ES, ktorým sa vykonáva smernica Európskeho parlamentu a Rady 2007/2/ES, pokiaľ ide o metaúdaje
- [Nariadenie 976/2009/ES] Nariadenie Komisie (ES) č. 976/2009 z 19. októbra 2009, ktorým sa vykonáva smernica Európskeho parlamentu a Rady 2007/2/ES, pokiaľ ide o sieťové služby
- [Nariadenie 1089/2010/ES] Nariadenie Komisie (EÚ) č. 1089/2010 z 23. novembra 2010, ktorým sa vykonáva smernica Európskeho parlamentu a Rady 2007/2/ES, pokiaľ ide o interoperabilitu súborov a služieb priestorových údajov
- [Smernica 2008/1/ES] Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2008/1/ES z 15. januára 2008 o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia
- [Smernica 96/82/ES-A] Smernica Rady 96/82/ES o kontrole nebezpečenstiev závažných havárií s prítomnosťou nebezpečných látok zmenená a doplnená nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1882/2003 z 29. septembra 2003 a smernicou Európskeho parlamentu a Rady 2003/105/ES zo 16. decembra 2003
- [Smernica 2010/75/EÚ] Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2010/75/EÚ z 24. novembra 2010 o priemyselných emisiách (integrovaná prevencia a kontrola znečisťovania životného prostredia)
- [Nariadenie 1893/2006] Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1893/2006 z 20. decembra 2006, ktorým sa zavádza štatistická klasifikácia ekonomických činností NACE Revision 2 a ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie Rady (EHS) č. 3037/90 a niektoré nariadenia ES o osobitných oblastiach štatistiky.

2.4 Pojmy a definície

INSPIRE	Odkaz: D2.8.III.8_v3.0		
TWG-PF	Údajová špecifikácia k téme <i>Production and Industrial Facilities</i>	2013-12-10	Strana 5

Užitočné všeobecné pojmy a definície pre pochopenie dokumentov k INSPIRE údajovej špecifikácii sú uvedené v slovníku INSPIRE¹.

Konkrétne pre tému *Výrobné a priemyselné zariadenia* sú definované tieto pojmy:

(1) Výroba

Činnosť pozostávajúca zo série činností alebo operácií v produktívnom kontexte.

(2) Emisie

Priame alebo nepriame uvoľňovanie látok, vibrácií, tepla alebo hluku z jednotlivých alebo rozptýlených zdrojov v zariadení do ovzdušia, vody alebo pôdy.

(3) Prevádzkovateľ

Osoba alebo spoločnosť, ktorá prevádzkuje obchod alebo podnik a ktorá je právne zodpovedná za zariadenie. To znamená akúkoľvek fyzickú alebo právnickú osobu, ktorá riadi a kontroluje zariadenie alebo, ak to stanovujú vnútroštátne právne predpisy, na ktorú bola delegovaná rozhodujúca ekonomická právomoc nad technickým fungovaním zariadenia.

2.5 Symboly a skratky

ATS	Abstraktná testovacia zostava
CLP	Klasifikácia, označovanie a balenie látok a zmesí
ES	Európska komisia
EEA	Európska environmentálna agentúra
E-PRTR	Európsky register uvoľňovania a prenosov znečisťujúcich látok
ETRS89	Európsky terestrický referenčný systém z roku 1989
ETRS89-	
LAEA	Lambertova azimutálna rovnako - plošná projekcia
EVRS	Európsky vertikálny referenčný systém
EWC	Európsky katalóg odpadov
GCM	Všeobecný koncepčný model
GML	Geografický značkovací jazyk
IPPC	Integrovaná prevencia a kontrola znečistenia
IR	Vykonávacie pravidlá
ISDSS	Interoperabilita súborov a služieb priestorových údajov
ISO	Medzinárodná organizácia pre normalizáciu
ITRS	Medzinárodný terestrický referenčný systém
LAT	Najnižší astronomický príliv
LMO	Zákonom poverená organizácia
NACE	Štatistická klasifikácia ekonomických činností v Európe.
SDIC	Záujmové spoločenstvo pre priestorové údaje
TG	Technické usmernenie
UML	Zjednotený modelovací jazyk
UTC	Koordinovaný svetový čas
XML	Rozšíriteľný značkovací jazyk

¹ Slovník INSPIRE je k dispozícii na adrese <http://inspire-registry.jrc.ec.europa.eu/registers/GLOSSARY>